

Székegyházi közélet

Előfizetési árak:
 Egész évre 120 leu.
 Fél évre 60 leu.
 Negyed évre 30 leu.

Politikai, közgazdasági és társadalmi ujság
 Megjelenik szombaton reggel
 Felelős szerkesztő: TOMPA LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
 Bulev. Regele Ferdinand 14 szám
 Telefonszám: 34.

A Skoda-ügy.

A Skoda-ügy eredetileg egy nagy per lett volna. Ehelyett egy nagy botrány lett belőle. Politikuskok és nem politikuskok, civilek és katonák, súlyos vádakkal illetik egymást s hangos a sajtó és hangos az egész ország a kölcsönös nyilatkozatoktól, amelyek e vádak — rágalmaknak minősítik. Az ügy olyan nagy — nemcsak a sokfelé ágazó érdekeltségnél fogva, hanem az elsikkadt összegek tekintetében is — hogy kivizsgálására külön parlamenti bizottságot kellett szervezni, amely hónapok óta foglalkozik ezzel a megoldhatatlannak látszó és mindinkább megoldhatatlanná váló feladattal.

A Skoda-ügynek eddigéig egy pozitív eredménye van. S ez az, hogy az ügybe belekeveredett Maniu Gyulának a tiszteletére nagyszabású bankettet rendeztek a barátai és tisztelői. A bankett célja a tüntetés volt Maniu mellett, vagyis az ő nevének a botrányba való belekeverése ellen. Nem tudjuk, vajjon növelte-e a Maniu tekintélyét ez a bankett, de annyi bizonyos, hogy a Skoda-ügy nem lett attól kisebb...

Vaida Sándor — rólunk.

Vaida Sándor, a volt nemzeti parasztpárti miniszterelnök, egy budapesti magyar ujságíró előtt politikai nyilatkozatot tett s abban a nemzeti kisebbségekről a következőket mondotta:

— Mi románok, nagyon hosszú ideig ettük a keserű kisebbségi kenyeret, éppen azért nagyon jól megértjük a mi kisebbségeinket. Azonban nálunk felfogásbeli különbség van a régi urakkal szemben. Mi nem ismerünk mást, csak román állampolgárokat és nem tudunk kisebbségekről.

Az ugynevezett kisgazdapárt által támogatott nemzeti parasztpárt vezére tehát még tudni sem akar rólunk, magyarokról, mint nemzeti kisebbségről, ami magyarán azt jelenti, hogy nemzeti jogainkat, mint amilyen a nyelvhasználat, a kultur-autonómia, el nem ismeri. Jó lesz ezt emlékeztünkben tartani akkorra, ha majd Rétiék meg mernek újból indulni a falvakban kortesutra.

Ha a konyháján jó gyári ecetet

akar használni, úgy keresse föl az **Ambrusné ecetraktárát**, ahol mindig friss, jó ecetet lehet kapni.

Raktár: Str. Horia 18 szám.

A villanytelep mellett.

Nyelvvizsga.

A megyénkbeli összes kisebbségi tanítóknak nyelvvizsgára kellett állniuk, tehát nemcsak a hitvallásos iskolák tanítóinak, hanem a magyar nemzetiségű állami iskolai tanítóknak is. A vizsgára behívott tanítók közül a vizsgáztató bizottság sokat felmentett a vizsgakényszer alól. A vizsgákat I. G. Duca községben tartották meg. Eredményt nem hirdettek s így a kenyerükért aggódó tanítók lelki nyugtalansága végleg megszűntnek nem tekinthető. Ez a nagy lelki izgalom nemcsak a tanítókat, hanem az egész magyar közönséget megszállta és megszállva tartja ma is s csupán a Réti lapja, a Hargita érez el nem titkolható örömet ezzel a kálvária-járással szemben. Ez a lap megengedi magának azt a léha és éppen olyan rosszindulatú fogást, hogy a nagy szerencsétlenség okául a Magyar Pártot tüntesse fel, mint amelynek vezetői egy mandátumért elárulták volna a tanítók ügyét. A magyar közvélemény azonban tudja, milyen elszánt harcot folytattak a magyarság vezetői köztük első sorban maga Bethlen György pártelnök, majd Majláth püspök s mások, — a nyelvvizsga ellen. Látja is mindenki a lólábat, mely a hazug kitalálás alól kilóg: nem a tanítók sorsa fáj odaát, hanem az, hogy a legutóbbi választáson Réti olyan csúfos bukást szenvedett a Magyar Párttal szemben.

A megyénkbeli középiskolai tanárok Braşovban állották ki a nyelvvizsgát. Bár eredményt itt sem hirdettek, megállapítható, hogy tanáraink mind megfelelték a vizsga követelményeinek. A tanárok közül néhányat részben arra való tekintettel, hogy újabb időben román egyetemen vizsgát tettek, részben azért, mert közel vannak a korhatárhoz, másrészt tudományos vagy irodalmi munkálkodásuk alapján a vizsgakényszer alól felmentettek. Ezek közt voltak megyénkbeli: Cirják Hermin, Weress Margit, Lévai Lajos dr., Szentmártoni Kálmán, Bányai János.

Lengyelország barátságáért.

Gömbös Gyula magyar miniszterelnök, Kánya Kálmán külügyminiszter társaságában Varsóba készül. A lengyelországi látogatás célja a francia sajtó szerint az, hogy Lengyelországot rábírák az olasz magyar-osztrák egyezményhez való csatlakozásra. Érdekes ezzel kapcsolatosan az a másik híradás, hogy Franciaország 1 milliárd frank kölcsönt ajánlott fel Lengyelországnak arra az esetre, ha a keleti paktumhoz csatlakozik. A lengyel kormány hivatalos nyilatkozatban kijelentette, hogy az ország politikai irányának megszabásánál csak a nemzet érdekeit tartja szem előtt s elhatározását anyagi előnyök nem befolyásolhatják.

Megszűnik a gyümölcsfásítások egyik nagy akadálya.

Vármegyénk gazdáinak igen sok községben nagy akarata volt, hogy a mezei birtokokon is állítsanak be gyümölcsösöket. Azonban az ugarrendszertől gazdálkodás, ugyszintén a termények behordása utáni közös legeltetés az összes, felszabadult külsőségeken mindig nagy akadálya volt a községen kívüli gyümölcsfásításoknak. A régi mezőrendőri törvény elég nehezkesé teszi a közös legeltetés alóli birtokkivételeket, s ezt a helyzetet itt-ott a birtokosságok egyes csoportjai a maguk előnyére ki is használták és minden módon megakadályozták a mezei gyümölcsfásítások előléjük került ügyét. Most azonban a földművelésügyi miniszter, egy felebbezés folytán, olyan döntést hozott, amely lehetővé teszi, hogy a községekben jobban meginduljon a külsőségek bekerítése és gyümölcsfákkal való befeleltetése.

Ugyanis Kiss József birtokos Soinosul-mic községben kérelmezte a közbirtokosságtól a községen kívüli 4 holdas területének a termés utáni legeltetés alóli kibocsátását és a terület bekerítésének megengedését. Szavazás alá kerülvén az ügy, a többségi bir-

tokarány a kérelmezőt elutasította és a bíró szigorúan megtiltotta, hogy kerítést merészeljen felállítani. Felebbezések folytán a földművelési miniszter elé került az ügy, melyet a miniszter a kérelmező javára úgy oldott meg, hogy 161.178—1934 számú rendeletével Kiss Józsefnek megengedte a birtokterület bekerítését és begyümölcsfásítását. Ugyanis egy elavult törvény célzataiért — mondja a rendelet — nem lehet megakadályozni senkinek a haladó gazdálkodását, különösen akkor, hogyha ez nincsen utjában a csorda itatóra járásának, s nem akadályozza meg a gazdákat termésük behordásában sem.

A haladni szerető gazdák örömmel üdvözlik ezt az üdvös rendeletet, melyet a vármegyei prefectura augusztus 8-án 8690—1934. szám alatt közzölt, mihez tartás végett az érdekeltelekkel, mert ennek alapján remény van arra, hogy a többjövendelelem szerzésére törekvők a külső birtokokon való gyümölcsfásítások lehetőségét most már mindenütt megkaphatják s a birtokosságok is jobb belátással fogják elintézni az elébük kerülő hasonló kérelmeket. *Gyermes Mihály.*

SPORT.

Juventus—Hargita 5:1 (1:0).

Lázás érdeklődés előzte meg a fővárosi, több éven át országos bajnokcsapatnak a Hargitával való első mérkőzését, amelynek kimenetele az erőviszonyokat tekintve nem lehetett kétséges. A Hargita vezetősége anyagi áldozatot nem kimélve tette lehetővé, hogy a város és megye sportszerető közönsége egy minden tekintetben nívós és élvezetes footballmérkőzésen a labdarugósport igazi szépségeiben gyönyörködhessek. És az érdeklődés meg is nyilvánult abban, hogy a mérkőzésen nagyszámú közönség vette körül a gondosan rendbehozott, gyönyörű football pályát és ünnepelte a pályára lépő csapatokat.

Ideális időben lépett a pályára elsőnek a Juventus csapata és üdvözlésüket hatalmas tapsvihár kísérte, majd mindkét csapat jelenlétében a rendező egyesület nevében Becsek Aladár elnök üdvözölte a vendégcsapatot, gyönyörű virágcsokrot nyújtván át ennek.

Ezután Theil bíró (Sighişoara) sipjelére mindkét csapat legjobb összeállításában állt fel és megindult a szép, fair, durvaságoktól mentes mérkőzés. Az első félidőben a Hargita egyetlen ellenfélnek bizonyult, sőt a II. félidő 15 percéig nyílt volt a mérkőzés kimenetele. Ekkor azonban a jobb kondíció, a nagyobb technika felülkerekedett és különösen a mérkőzés utóbbi 10 percében lőt 3 gólból nyert kifizést.

A győztes csapatban nagyerejű, szép footballt játszó, lapos labdákkal

operáló, kitűnő fejjátéku együttest ismertünk meg, amely csapat Románia legjobb csapatai között előkelő helyet foglal el. Mind a 11 játékos kiválóan kezeli a labdát, de közülük kiemelendő a két bekk Vogl és Neacsu, a centerhalf Constantinescu, a balösszekötő Palmer, továbbá Pernecky játéka.

A Hargita játékosai mind lelkesen, önfeláldozóan vettek részt a szép küzdelemben és az utolsó percekig szívósan ellenállottak az ellenfél ostromainak. Kis szerencsével szebb gólarányt is érhetek volna el. Különösen Simó kapus, Duca, Pap Zakor, Elekes és Nagy Pali tűntek ki, de a csapat valamennyi tagja dicséretet érdemel.

A Juventus vezetője és játékosai a mérkőzés után tiszteletükre rendezett vacsorán elragadtatással nyilatkoztak fogadtatásukról, a rendezés mintaszertiségéről és főként a pálya ideális voltáról, hangoztatván, hogy ilyen gondozott sportszerűen berendezett pálya a fővárosi O. N. E. F. pályán kívül kevés van az országban.

Megemlítésre érdemes még az, hogy a Juventus vasárnap a bécsi Admirával játszik ugyanazon felállítással, mint itt játszott. *(K)*

A braşovi ref. 2 éves női kereskedelmi szaktanfolyam tanulói a IV osztályu gimnáziumi végzettség alapján veszi fel. Általános műveltség és megfelelő szakképzettség nyújtására, a román és német nyelv gyakorlati elsajátításán kívül a könyvvitelre, kereskedelmi számtanra, a gyors- és gépirás biztos begyakorlására fekteti a főszűlyt. Célja a kisebbségi leányok harmonikus kiképzése és előkészítése a gyakorlati életpályákra. Vidéki tanulók a szeretetház internátusában helyezkedhetnek el. Felvilágosítást nyújt az igazgatóság, Braşov Calea Victoriei 7.

Segítsük a jövő nemzedékét!

Az odorheui főiskolai hallgatóság f. hó 25-én rendezte meg diákbálját, melynek tiszta jövedelme diák-segélyezésre fordították.

Tudvalevő szomorú valóság, hogy a magyar főiskolai hallgatók túlnyomó része, a megnehezedett gazdasági viszonyok miatt, olyan anyagi nyomorúságban küzdök, hogy képtelen tovább folytatni tanulmányait. Pedig ez a nemzedék van hivatva arra, hogy magyar közéletünkben a vezető szerepet átvegye. Ne hagyjuk a jövő nemzedékét, tegyük lehetővé tanulmányainak továbbfolytatását.

A rendezőség ezúton kéri azokat, akiknek szívében fekszik a jövő nemzedék sorsa, hogy a diákbál védnöki tisztségének elfogadásával annak erkölcsi és anyagi sikeréhez hozzájárulni sziveskedjenek.

Apró felvételek Sovatáról.

Az embernek kedve volna regényt írni erről a kedves, modern »nagyvilági« fürdőről. Akad itt megírni való elég. Szinte lépten-nyomon riport-nyomással találkozunk.

Mit írjak pl. arról az idős, kissé pocakos bácsikáról, aki éjjélkor tett fülem hallatára szemrehányást egy matróz ruhás kis lánynak (nem több 14—15 évesnél!), amiért nem jelent meg a megbeszélte találkán? Megborzongtam. Szerettem volna gummibotos, angol rendőr lenni! A gyermeklányka szabadkozott, hogy nem tudta az utat, stb. stb. Hangjában benne volt a félsz, de volt kacagásában kíváncsiság is. Asszonyosan kacér volt a szabadkozása és gyermekien remegő.

A mama öngyógyítása ugyanakkor

bizonyosan a rulett-asztalnál ült, képszen szívta ruzsos ajkai közé szorított cigarettáját és igyekezett a bankért szuggerálni tekintetével. Nyerni akart s ugyanabban az időben veszíthetett is: a leánykáját ostromolta egy vén kéjenc.

Hol vagytok anyák? Ti lánycsalaku, hollywoodi-ason kislányos frizurájú asszonyok? Oh! Tudom, a korok eltolták. Mily gyermeki pl. egy 45—50 éves mama. Jaj! Pardon! Ez az elavult szó: *mama!* Nem, sehogy sem talál ide! Hisz olyanok vagytok, mintha egy-két évvel idősebb néneji volnátok a saját gyermekieteknek!

Édes, kislányos mamák, jó lesz vigyázni asszonyosan viselkedő leányaitokra. Hiába minden, szabadsze-relem, reális pajtáskodás... Az ördög nem alszik...

Sovata... buja, sötét erdeivel, valóságos áldás a tényleg pihenni akaró, magános nőkre nézve, — vannak azonban nők, akiket nem az erdő csábitott ide.

A valamikor nagyon látogatott szállót most erősen elhanyagolja a nyaraló közönség. De csitt! Panasz ne legyen most! Van itt a fürdő minden, ami szem-szájnak ingere. Tetszettek a bronzra sült háta, a szép és szellemes pizsamák... (csak ne látnék soha tiszteletre méltó nagymamákat ebben az öltözetben, sajnos, nem tudom tisztelni őket, csak sajnálni). Tetszettek — már hogy ne tetszettek volna? — az édes kis borzas ölebek, a »Smuncilik« és a »Kutyulik«, melyek (vagy pardon) — »akik« meg-megszagoltak egy-egy éhes proletár-aprósgát, hogy aztán gőgös lábemelésekkel tovább álljanak.

Aztán... még mi is tetszett, Istenem? Egy lepedő is tetszett, mely nappal abroszul szolgált, de amint hozzáértem, a fekete kabátom csupa pihe lett, szabályos, rendes tollpihé. Legalább leráznák!...

A Casino nagyvárosi jellegű. A

rulett-asztalnál feltűnően sok nő ül. A kibicek 90% a férfi. Láttam a férjek keserves arcjátékát, a figyelemzető jeladásokat némán és suttogva:

— Elég volt, szívem!

— Ne játszek, drágám...

S ezekre a látszólag udvarias, de igazában fogcsikorgató intelmekre, öngyógyítása egyetlen elintéző kezelé-gyintése s a játék folyik tovább.

A Medve-tó még a régi. Hűsleges, jó meleg vizével körülöleli a fáradt testet. A katonazene szimpatikus főhadnagya nagy lendülettel vezényel a vízben uszkálók gyönyörűségére.

Sovata kezd szépen világfürdővé válni, bár e téren most még gyermekcipőt visel. A villák gombamódra szaporodnak. A telkekben nagy a kínálat, 8000 lejért már lehet villateltet kapni. Sajnos, a villaépítők nem igen adnak a stílusra; sablonos kártyavarakat építenek.

Kellemes, stílusos a Bernády György dr. villája és valósággal megkapó annak székelly kapuja. Az ember megáll, a szívére teszi kezét és úgy olvassa a gyönyörű bibliai idézeteket.

»Szabadíts meg, uram, a gonoszólé...»

»Jó várai és jónak lennie —»

»A békességes türés próbatétel.«

Olyan ez a kapu, mint egy szép székelly óda, imádság és oltalom...

Valahogy a padjára képzeltem egy ünneplőbe öltözött, tekintélyes, öreg székelly házaspárt, a nap gyönyörűen sütött, egy-egy sugara betévedt a faragások között a »kapualjba«, hogy megvilágítsa, mindenkinek tudtul adja: a népművészet hatása mindig a legbiztosabb, s örök és elvülhetetlen.

Ez az egy kép, ez a kapu hatott rám egyedül vidámitóan, ezt hoztam magammal Sovatáról.

»Keep smiling.«

x Házvezetőnői állást vállalok. — Vidékre is elmegyek. Cim a kiadóban.

A közönség panaszkönyve.

A szombatfalvi városrészen a vasúti átjáró melletti vízlevezető csatorna gazzal, törmelékkel már hetek óta annyira bedugult, hogy sebes zápor, vagy nagyobb esőzés alkalmával az egész uttest víz alá kerül, sőt a felgyült víz egyes udvarokra is befoly. A városi tanácsnak figyelmébe ajánljuk, hogy a csatornát alaposan takarítsa ki és a csatorna száját szemétfelfogó rostélyzattal láttassa el, mert árvíz esetén egy egész városrész nagy veszélynek van kitéve. Együttal felhívjuk a város vezetőségére, illetve a rendőrség szives figyelmét arra is, hogy az átjáró melletti vasúti gödör több környékbeli lakó rendes személerakó helye, amiért a hid környékén döglétes a levegő. Ezen személerakodás egy nagyobb terület levegőjét fertőzi meg, s közegészségügyi érdek, hogy e szennymentes és egészséget veszélyeztető eljárást a hatóság megszűntesse. (Beküldetett)

Az állami osztályosorsjáték IV-ik osztályának huzási eredményei (1934 augusztus 1—2) 1,000.000 lejt nyert 26350, 500.000 lejt nyert 31888, 300.000 lejt nyert 3909, 200.000 lejt nyert 30153, 100.000 lejt nyertek 50476, 22707 számok, 50.000 lejt nyertek 45594, 76587, 69200, 13327 számok, 10.000 lejt nyertek 20999, 15802, 9000 lejt nyertek 69466, 71648 számok, 7000 lejt nyert 18556, 5.500 lejt nyertek 9176, 11853, 12332, 15225, 16120, 17577, 17823, 18572, 20905, 48531, 69657, 71543, 71680, 77057, 22586, 24578, 45492 számok. — Ezenkívül még kisorsolásra került 2418 különböző nyeremény 2500 lejt és 5.500 lejt között. — Az 1,000.000 lejes mozgó jutalmak, amelyek a IV-ik osztály huzásának befejeztéig nem huzattak ki, az urnában maradnak az V-ik osztály huzására. Abban az esetben, ha ezeknek akár egy részüket, akár mind a négyet nem huzták volna ki az V-ik osztály huzásának befejeztéig, akkor ezeket a mozgójutalmakat kötelezően azon számoknak juttatják, amelyeket erre a célra még külön kihuznak az urnából. (Révész Ernő főelárusító közlése.)

Üzleti tartozások inkasszálását vállalom, jutalék ellenében. Cim a kiadóhivatalban.

Napjaink iparos-kérdései.

Szabó Gyula bevezető előadása az ipartestület szabad-egyetemi előadás-sorozatában.

II.

Talán súlyosabb a feladat, ami reánk vár, mint ahogy azt az első pillanatban látja a fiatal iparos, aki önálló akar lenni, hogy ezáltal az anyagi megélhetése jobban legyen biztosítva és mekkora a tévedés, mikor felkészületlenül valaki oly kötelezettséget vállalt magára, amelyért teljes egészében nem tud felelni, vagy az önállóságot nem viseli magán a szó szoros értelmében minden tekintetben.

A kisiparos osztály ebben az apokaliptikus korban is meg kell, hogy találja rendeltetése felsőbbbbséges tudatát. A mai kor, melyen a háboru utáni időket kísérő korszellem uralkodik, rohamosan rombolta össze kisiparos egységünket, — egymásra rohanva küzdünk egymás ellen a mindennapi kenyérért. Frontharcosok vagyunk, akik a saját frontunkat támadjuk és igyekezünk megsemmisíteni. Ellenségei vagyunk egymásnak, mert egy a pályánk, egy a sorsközösségünk és egyforma a hivatásunk.

A kenyéririgységnek, az ellenségeskedésnek egyik általánosan ismert megnyilvánulása a tisztességtelen verseny, az aljas konkurrencia, mely legtöbb esetben a helytelen számítás, a gondolkodás nélküli rohanás, a kapzsiság szüleménye. Sokan nem számolnak azzal, hogy milyen kárt okoznak ezáltal nemcsak a szakmai, hanem az össziparoság erkölcsi és anyagi tekintélyének. Mi, iparosok is, dolgozók és egyúttal dolgoztatók vagyunk, tehát közvetlen tapasztalatból tudhatjuk ennek a káros következményeit. De vannak nemiparos vevők, megrendelők,

akik az árdifferenciából egyes iparosok ellen rágalmat szönek és ez ma egyik, holnap a másik kisiparos tekintélyét ássa alá. Futótűzként terjed el a bizalmatlanság. Elvész a legnagyobb kincsünk, erkölcsi bázisunk, amelyre önállóságunkat alapítottuk: a bizalom.

A tisztességtelen konkurrencia eszközei: ár- és minőségbeli különbség, a vevő elcsalogatása, házalás, províziós ügynökök alkalmazása és a legszégyentelenebb megnyilatkozás: amikor az egyik iparos a vevő előtt a másik munkáját lebecsüli, gyalázza. Ezek a jelenségek mindennap észlelhetők. Én nem is beszélek jelen esetben a házalók, iparkihágók, kontárok garázdálkodásairól, vagy a környezetben felbujánzott »házilag dolgozó mesteremberekről.« Ennél az egy pontnál próbáljuk meg indirekt segítséget találni. A szakmai iparosok gyakori összejövetelein a feldolgozandó nyersanyag kedvezőbb áron való beszerzéséről, a minőségek osztályozásáról, a munkabérek megállapításáról, terhek, rezsik, s más ilyen kiadások stb. komoly tárgyalásáról lehetne szó, ami egymásban felébresztené a fizikai és lelki kapcsolat kötelező érzését. A tanácskozások vezérfonala a szakmai árak megállapítása kellene, hogy legyen, még pedig: tisztességes kisipari munka, tisztességes, elfogadható áron. Meg kell keresni, ha hiba van, hogy hol van, hol van a többletkiadás, a munkában-e, vagy az anyagbevásárlásnál? A gyakorlati tapasztalat azt igazolja, hogy a készpénzzel vásárolt tisztességes anyag és a leggyengébben fizetett munkadíj mellett sem tudja felvenni egyes iparos a versenyt azokkal szemben, akik gondolkodás nélkül dobják piacra termékeiket. Itt valami hiba kell, hogy legyen. Sokszor nehezebb tehát kalkulálni, számítani, mint a munkát magát elkészíteni. Ezért feltétlenül szükségünk van arra, hogy tanuljunk meg pontosan, reálisan kalku-

lálni, mert bizonyos vonatkozásokban a mai kisiparos kereskedő is kell, hogy legyen.

Ha egy költségvetést csinálnánk, amelybe gondosan felvennők kiadásainkat: adók, társadalombiztosító, műhelybér, fűtés, világítás, élelem, ruhakodás, stb. stb. bizony ez azt eredményezné, hogy gondolkoznunk kellene, honnan teremtsük elő azt az összeget, amely fenntartásunkra feltétlenül szükséges. Ipari felkészültségünk és életünk tisztességes kell, hogy legyen, így tehát tisztességes kalkulációval kell mégis fedeznünk a kiadásokat, hogy biztosíthassuk existenciánkat.

Az, így gondosan összeállított költségvetés, ármegállapítás készíti az igazi nemes versenyre a kisiparost. Számítatlan példa van rá, hogy olcsó áron, kontármódon összeállított munka idővel megbosszulta magát. Eppen így fogja beigazolni az idő — különösen napjainkban, mikor a pénznek értéke van, — hogy a fércmunka végzésére nem kell kisiparos, mert ott van a gyár, nem lehet tehát célunk silány termékek előállítására, mert az érzéketlen, lélek nélküli gépmunkával nem vehetjük fel a versenyt a gyáripár ellen, amely egyes szakmákat teljesen tönkre tett és a kézimunkást kiszorította műhelyéből. Nem! ez nem lehet célja az önálló kisiparosnak. Lényegesen meg kell, hogy különböztessük készítményeinket a gyáripár termékeitől, hogy kisiparos nívónkat, tekintélyünket fenttarthassuk. Azonban ezt csak közös munkával, állandó tanulással, gyakori összejövetelekkel érhetjük el. Amig mi, mint kisiparosok, nem vagyunk ösztönték, bizalmasok egymás iránt és nem ismerjük el egymásra utaltságunkat, addig nem tudunk közös, általános és egyéni bajaink segíteni. A szaktársak komoly összefogó munkájára épp úgy van szükség, mint az össziparos-ság szoros lelki, szakmai és gazdasági kapcsolatára.

M. t. hallgatóság, kedves iparostársaim! A rendelkezésemre álló idő rohan és így ezen idő alatt a mi problémáinkat teljesen kimeríteni képtelenség. Hiszen annyi bajunk, sérelmünk és hibánk is van, hogy ezeknek alapos megbeszélésére is napok, hetek kellenének. Ne gondolja senki azt se, hogy ezen sorozatos előadások után az egyes megbeszélte problémák, különféle bajaink mintegy varázsütésre megszűnnek és a régi gondtalan életbe jutunk. Nem, ez lehetetlen! Ezeknek az előadásoknak csak az a célja, hogy felhívjuk minden egyes iparostársunk figyelmét a komoly, öntudatos, egyéni munkára, mert még sokkal nehezebb idők jönnek ipari életünkre és az a kor egyénenkint fog megsemmisíteni minket. Próbáljuk meg tehát magunkat a lehető legjobban felszerelni, olyan ellenálló pajzsokkal, melyekről e rettenetes kor mérges nyilai visszapatannak. Hogy ezt elérhessük: nemcsak a jelenlegi kisiparoság megélhetését kell komoly célul kitűzni, hanem főcélunk kell, hogy legyen a jövő kor számára egy tisztességes, becsületos iparos nemzedék kiképzése. is.

Kedves iparostársaim! Husz éve már, hogy a világháboru feldulta békés, nyugodt, komoly ipari és családi életünket. Ez a borzasztó, lélekölő birkózás egy teljesen felforgatott helyzetet teremtett, melynek nyomai ma is feltűnően láthatók ipari életünkben is. Benne voltunk mindannyian ebben a korban és ma egyaránt műhelyben dolgozunk a csonka-bonka hadirokkant, a meggyötört hadifogoly, a felbomlott idegzetű végigfrontharcos, vagy a spekuláló szimuláns. Ezekből az egyesekből közös ipari frontot alakítottunk és ezek közé kerültek még azok is, akik a háborus évek alatt tanulóskodtak, vagy szabadultak föl, s ma mint önálló kisiparosok dolgoznak. Ha ezeket a jelenségeket lélektanilag vizsgáljuk, meg tudjuk érteni, mi okozta főleg a kis-

HIREK.

Augusztus 17.

Két nyári nap.

Tegnapi nap vasárnap volt.
Fényes, szép nyári vasárnap.
Hűvös csendes volt a szobám,
Jázmimbokor az ablakán,
Enyhe széllel, tiszta fénnyel
Az illatát beküldte rám.

Asztalomon virágcsokor,
Hozták kicsi, puha kezek.
Ablak alatt jázmimbokor,
Ringatták a nyári szelek,
Tőlük boldog álmos leszek.

Asztalomon virágcsokor.
Mellette egy fehér mező,
Fehér mező, álommező,
S a lelkemből kilelköző
Sorokat rá huzogatom.

Jázmimbokor rengett, rengett,
S megáldotta ezt a csendet.

A mai nap egészen más.
Más a szín és más a mező.
Óriásra nőtt a tollam;
Két marokra kell, hogy fogjam,
Itt is huzok néhány rendet,
Vadvirágos széna-rendet,
Úgy szeretem ezt a mezőt.
Itt, ahol a kasza penghet,
Vig kacajjal kis lánykáim
Rázogatják el a rendet.

E két nap az én életem,
Szellemje s fizikája.

Közös sorsban testem s lelkem
Reátalált önmagára...

Izák Domokos.

x Az állami osztályorsjáték közli, hogy a 4 mozgójutalom, darabonként 1.000.000 lejes, a IV ik osztály utolsó huzásáig sem jött ki és így az az V-ik osztályban — mely kezdődik augusztus 28 án és tart szeptember 26-ig — kerül feltétlenül kisorsolásra.

iparos osztály között is azt a bizalmatlanságot, széthuzást, ellenségeskedést, ami ma uralkodik. Az elviharzott retentetes idők megbontották lelki egyensúlyunkat és kizárólag csak az anyagi erők, eszközök után törekedtünk, kárpótolni akartuk magunkat a harcra elvesztett időért. A tőke átvette a hatalmat és uralkodóvá lett a legszentebb emberi hivatás, a munka fölött. És mi rohantunk mindnyájan a kizsákmányoló tőkéhez, — ismétlem, hogy kárpótoljuk magunkat. Hittünk a tőke varázshatalmában, csalahatatlanságában. Akkor, abban az időben bajuszra is adtak pénzt, de később a modern divat laborotváltatta a bajuszt, ezért azután kezes kellett, vagy ingatlan-betáblázás. A matematika reális, rideg tudomány, míg az iparos-hivatás inkább lelki motivumokon alapul. Nehéz volt tehát felfogni, megérteni nekünk a kétszer kettő annyi, mint 4 fogalmát, vagy hogy a százezer lejnek kamata 33.000 lej, ami a tőkének pontosan egyharmada.

A bajunk így aztán nagyobbra nőtt, akkorára, hogy ma elviselhetetlen. A fizikai bénasághoz a lelki depresszió, a megromlott idegzethez az anyagi gond csatlakozott. Most már nemcsak egzisztenciánk, egyéniségünk, lelkiéletünk megvédése, megtartása lett emberi feladatunk, hanem veszélyben forgott a becsület, az örökölt tisztesség is, azt is menteni kellett. De a teher néhol meghaladta a vagyonértéket. Ekkor következett sok esetben a lenézés, a közöny még iparostársaink részéről is, ha egy egy helytelen számítás alapján valamelyikünk nyomorba jutott. Ilyenkor menekült halálba az üldözött iparos, hogy becsületét élve el ne lopja senki... s ma?... a képzett iparos is szívesen elmenne hivatalosolgának, el állami műhelyekbe, vagy bárhová, csak ettől az átkos, terhes *önálló kisiparos* hivatástól megmeneküljön. A pályaváltoztatás, az

Halálozás. Zakariás Miklósné Jakab Margit f. hó 12-ikén városunkban elhunyt. A kedves, jólelkű urinó temetésén rendkívül nagy részvét nyilvánult meg, képviselve volt több egyesület is. Zakariás Miklós tekintélyes kereskedő nejét gyászolja a megboldogultban. — *Paál Ernő* orvostanhallgató Ghipeş községben elhunyt. A korán elhunyt, derék fiatalémbert városunkban temették el nagy részvét mellett.

Az ideai méztermésről közöltünk két héttel ezelőtti számunkban egy rövid szakközleményt, még pedig az Erdélyi Gazdasági Egylet központjának eredeti fogalmazásában. A közlemény főképpen arra hívja fel a közfigyelmet, hogy az idén sok lesz a hamisított méz, ezért célszerű a szükségletet közvetlenül a termelőtől beszerezni. Egyik olvasónk a — közleményre való utalással — azt kérde most levelében tőlünk, hogy kik ezek a termelők, nevezzük meg őket. Nyilvánosan felelünk a kérdésre, hogy közérdekű szempontokat nyilvánosan tisztázzunk. A közlemény betöltötte a sajtótól várható hivatást azzal, hogy a közfigyelmet felhívja a hamis méztől való óvakodásra. Cégek, termelők személyszerinti megnevezése már reklámozás lenne, ami nem az ujságírás, hanem a hirdetés dolga. Ha ezt nem tartanók szem előtt, jogos üzleti érdekeket, vagy érzékenységet sértenénk. De nem is annyira a kicsiben vásárló fogyasztókhoz szólt a közlemény figyelemztetése, mint inkább az őket kiszolgáló kereskedelemhez, kereskedőink pedig ugyanis tudják azt, hol lehet tiszta mézet beszerezni.

Köszönetnyilvánítás. Ezuton is hála köszönetünket tolmácsoljuk mindazoknak, akik szeretett feleségemnek elhunytá alkalmával részvétükkel enyhítették fájdalmunkat, koporsójára olyan szép virágot küldtek és utolsó útján elkísérték. Külön köszönjük a Székely Dalegyletnek és a román kath. Legényegyletnek kedves figyelmességüket. *Zakariás Miklós* és rokonai.

x **Korán óró Konopi-féle** nemesített buza kapható vetőmagnak Simó Mátyásnál Odorheiu.

iparengedély beadása és ehhez hasonló cselekedetek nem javítanak osztályhelyzetünkön, mert a megüritt helyek mindenütt pótlódnak, új iparosokkal, de ipari életünk így nem javul meg soha. Bajainkat országos viszonylatban és általánosan meghatározni és azoknak egy közös okát adni lehetetlenség, de ha tudjuk is mindnyájan az okot, közös akarattal kell azon segítenünk. A felsorolt tények mindenesetre komoly elidézói voltak jelenlegi életünknek.

Kedves iparostársak! Bármennyire is nehéz a kisipari élet, mégis csak maradjunk meg pályánkon, dolgozzunk kitartással, erős akarattal, közös érdekeinkért, mert bármilyen keservesen is, de mégis csak kenyeret ad a foglalkozás. Kell, hogy szeressük az iparshivatást, mert csak így tudunk összetartó és öntudatosak lenni és így alkothatunk olyan tömör egységet, amely az idők szele könnyen nem bomlaszthat fel. Általánosságban és nagyjában foglalkoztunk életünkkel és hivatásunkkal, de előadásaink, mint mondtam is, sorozatosan fognak következni és ezek majd bővebben kimerítik problémáinkat, sőt irányítást is fognak adni egyes mozgalmakhoz. Én csak azt szeretném, ha az itt elhangzottak komoly megértésre találnának és nyomorúságunkban is mindenki összeforrvra kérne részt a munkából, amely kisiparos-osztályunkat városunk és vármegyénk területén a tudásban, hitben, szeretetben, megbecsülésben és gazdasági javakban kiépítendő, hogy nemcsak számban, hanem lélekben és komolyságban is erős legyen.

Fel tehát a komoly, öntudatos munkára, tiszta szívvel, nemes lélekkel, Isten dicsőségére, kártársaink és embertársaink büszkeségére. Isten áldja a tisztas ipart, legyen Isten segítségével minden komoly és közös munkánkon!

(Vége.)

VIII. 28.

kezdődik a

MILLIÓK JÁTÉKA!

JÖJJÖN VELÜNK!

NYERNI FOG!

188.000.000 az urnában.

Sorsjegyek kaphatók:

Göllner Ottó Odorheiu, **Biró Gyula** Odorheiu,
Minerva könyvkereskedés Odorheiu.

Unitárius hálaadó istentisztelet Homoródfürdőn. Rendes gyakorlat szerint augusztus harmadik vasárnapján tartják az unitáriusok az ugynevezett unitárius bucsut Homoródfürdőn. Ez a hálaünnep a f. évben aug. 19-ikén lesz, mikor a lelkesi szolgálatot d. e. 11 órakor Nagy Sándor aldeai lelkész fogja végezni. D. u. 3 órától kezdődőleg bál lesz olcsó belépti díjjal a vendéglő nagytermében. Mindenkit szívesen látnak.

Felhívás. Azon vármegyei nyugdíjasok, kiknek az 1934 április előtti időről nyugdíjhátralékaik vannak, küldjék nyugdíjkegyességük a vármegyei számvétséghez, ahol azokat a rendelkezésre álló összeg erejéig számfejtik és a kifizetések sorrendjéről és idejéről értesítést nyernek, hogy fölösleges további utánjárásoktól meglegyenek kímélve. Dr. Sebesi János.

Az IKE atlétikai és villámturnaversenye. A rendezőség felkérése folytán közöljük, hogy a helybeli IKE táncestéllyel egybekötött atlétikai és villámturnaversenye, nem — mint a múlt számban közöltük — augusztus 26 án, hanem szeptember 2-án lesz a kollégiumkertben. Benevezhetnek atléták 28 ig Imecs Bélánál 15 lej ellenében. Részletesebb tudósítás a következő számban.

Tűzoltóegylet Vlahián. Vlahián augusztus 12-ikén, vasárnap alakult meg szép ünnepély keretében az önkéntes tűzoltóegylet Rácz Zoltán dr. orvos főparancsnok vezetésével. Az ünnepélyen résztvettek városunk tűzoltói is, Nagy Lajos dr. főparancsnok vezetésével, s bemutatták motoros fecskendőjüket és különféle tűzoltó-mutatóványokat végeztek. Különösen nagy érdeklődést keltettek a mentési gyakorlatok, mint a templom tornyából való leugrás ponyvába. Már az ujonnan alakult egyletnek is van két kézi fecskendője és minden remény megvan arra, hogy nagyobb szabású felszerelést is beszerezhet.

Hirtelen halál. Juhász Lajos 31 éves helybeli cipész f. hó 13-ikán a sétátnér hirtelen összeesett. Gyorsan orvoshoz vitték, de már nem lehetett rajta segíteni: szívméghüvelyében meghalt. Kiterjedt család gyászolja.

Nyilatkozat. Alólirott kijelentem, hogy f. évi május hó 1-én Pihár Gábor volt ipartestületi titkár működésére — nevezetesen a Gál és társa kőfaragó-mesterek ügyében felvett jzkv. hitelességére — vonatkozóan tett nyilatkozatom nem személyes tapasztalat, sem nem meggyőződés folyamánaképpen történt. A hallomás szerint keringő hírekkel magam nem azonosítottam s nem is azonosítom. Odorheiu, 1934 aug. 7. *Szabó Gyula.*

Plakát-tervekre hirdet pályázatot Révész Ernő erdélyrészi osztályorsjegy-felárusító. A kitűzött díjak 3000, 2000 és 1000 lej. Általános tájékoztatás szerethető szerkesztőségünkben is. Részletesebb felvilágosítást ad Révész Ernő Targu-Mureş Piaţa 47.

x **Kiadó üzlethelyiség.** A református egyház a Koncz-gyógyszertár melletti üzlethelyiséget, hol a Fénya cipészüzlete van: f. évi szept. hó 1-től hasznonbérbe adja. Értekezni a lelkesi hivatalnál lehet.

Fényképes levelezőlapokból egy egész sorozat látható pár nap óta nyomdánk üzletének kirakatában. Felvételek városunk jellegzetesebb részéről, az egész város távlati képe több szempontból, székely falurészletek, eredeti népies szobaberendezések, s jellemző és hangulatos jelenetek a népiélet köréből, melyek közül sok az alakkok mozdulatának sikerült megrögzítése, a háttérrel alkotó tájképrészlet harmonikus szépsége folytán olyan hatású, mintha művészi testméről fényképezték volna. Az érdekes és változatos képsorozat készítője és forgalomba bocsátója Kováts István fényképész, akinek nemcsak művészi ízlését és tudását dicsérik a szép felvételek, hanem tanuskodnak lelkes fajszeretetről is. A közeli fürdők vendégei s mindazok, akik városunkban, vagy környékén megfordulnak, kedves emlékre tehetnek szert, ha ezekből a levelezőlapokból néhányat megvásárolnak. Kaphatók darabonként 5 lejért nyomdánk üzletében, vagy Kováts István fényképésznél.

Fekete darazsak Erdélyben. A fürkészdarazsak sok százra menő fajtái közül több van, amely levéltetvek és egyéb rovarok testébe rakja petéjét és azok bélcatornájából szivja el a növekedésükhöz szükségelt tápanyagot és mindaddig a gazda-állat más szerveihez nem nyul, míg fejlődése biztosítva nincs. Ha már a pete növekedése bizonyos fokot elért, az állat megöli a gazda-állatot. Ilyen a fekete darázs néven ismert igen hasznos tagja is a fürkészdarazsak nagy családjának, amely a petéit az egész Erdély almatermését veszélyeztető vértetűbe rakja. A vértetűnél sokkal szaporább, ezért minél fertőzöttebb valamely vidék a vértetűtől, annál nagyobb alkalma nyílik a fekete darázsra a szaporodásra. Magyarország egyes vidékein a fekete darazsak egészen kipusztították a vértetűt és most sikerült az Erdélyi Gazdasági Egyletnek 20 almafaágon a fekete darazsakat behozni és így megszerezni a lehetőséget arra, hogy Erdélyben is meginduljon a vértetű ezuton való kipusztítása tekintetében a kezdeményező munka. Ha sikerülni fog Clujon meghonosítani a darazsakat, úgy a szelek szárnyán azok tovább fognak vándorolni, mint a kolumbácsi legyek, de ellentétben azokkal a gazdaközönségnek igen nagy hasznára és segítségére fognak lenni a gyümölcsvédelem terén.

Köszönetnyilvánítás. Mindazoknak, akik kedves halottunk, Juhász Lajos temetésén résztvenni, vagy mély gyászunkban részvétüket nyilvánítani szívesek voltak, s különösen a Munkás-Testedző-Egyletnek ezuton mondunk hála köszönetet. *Özv. Juhász Lajosné és a Méz-család.*

x **Tanítványaimat értesítem,** hogy a zongoratanítást szeptember elsején megkezdem. Uj jelentkezőket elvállalok. Konzervatóriumi vizsgákra előkészítek. Maráth Aranka Str. Carmen-Syva 7.

Tekintse meg vételkötelezettség nélkül

KESZLER

kalapos üzletében a legkényesebb igényeket is kielégítő nyulszór, puha, kemény kalapok, valamint mindennemű vidéki, férfi- és gyermek-kalapok és sapkák nagy raktárát! Szolid árak és pontos kiszolgálás. Ezenkívül elvállal mindennemű kalaptisztítást, javítást és festést is!

Dávid Ferenc-egyleti ünnepség városunkban. Az odorheiu-köri Dávid Ferenc-Egylet f. hó 5-ikén délután 50 éves jubileumi ünnepséget rendezett városunkban. A nagyközönség számára való programot a hivatalos rész: az egylet évi rendes közgyűlése előzte meg az unitárius lelkészi irodában, ahol a különböző jelentéseket, előterjesztéseket, szervezeti ügyeket tárgyalták le. Ezután szépszámu közönség jelenlétében istentisztelet következett az unit. templomban, ahol Bálint Ödön lelkész mondott egyházi beszédet. Gondolatokban való gazdagság, megragadó szónoki készség nyilvánult meg a szép beszédben. Az istentisztelet után következett a tulajdonképpeni műsoros ünnepély, melyen Bárány József köri elnök mondott megnyitó beszédet, alapos részletességgel és érdekesen ismertette a Dávid Ferenc-Egylet 50 éves múltját, annak különösen megyénkbeli nevezetesebb mozzanatait. Elekes Piroska átértzett szavalata után Sigmond Józsefné olvasott fel, főképpen az egyleti élet keretében kifejtett és kifejtendő női munkával foglalkozván lekötő érdekességű és lelkességtől áthatott előadásában. B. Solyom Edith egy szép énekszámot ismét csillogtatta értékes hangját és énektudását. Ugyancsak kellemes énekhanggal gyönyörködtetett később Fazakas Jenő lelkész is egy szólóénekében. Ürmösi József püspöki titkár, központi kiküldött tartalmas üdvözlő beszéde annál mélyebb hatása volt, mert korábban mint köri elnök maga is nagyértékű tevékenységet fejtett ki e vármegyében. Az ünnepély során még Vári Domokos lelkész saját alkalmi költeményét szavalta el lelkesen és Kővári Jakab lelkész nagy szavalói készséggel a nemrég elhunyt kiváló Szombati Szabó István két versét adta elő. (A mult számból anyagtorlódás miatt kimaradt tudósítás.)

Csak

Sámson-ECETET

vásároljon.

Téli eltevéésre a legmegbízhatóbb. Erős és egészséges.

Kicsinyben és nagyban árusítja:
Sámson Lajos-cég.

A braşovi ref. leánygimnáziumban, melynek sikeres végzése a tanítónőképzőbe, a kereskedelmi iskolába, a liceumba, vagy bármely más szakiskolába való felvételre jogosít, az előjegyzések folyamatban vannak. A gimn. I-ső osztályába szeptember 10-ig teendő felvételi vizsga alapján felvehető a IV-ik elemi sikeresen végzett magyar anyanyelvű tanulók, bármely felekezethez tartoznak is. Vidékiek a szeretetház bennlakásában helyezhetőek el. Tájékoztatót készséggel nyújt az igazgatóság Braşov Calea Victoriei 7.

x Mozihírek. Az újságok nemrég beszámoltak a Csibi nagy sikeréről. Az idei szezon a Csibivel egy olyan filmet produkált, melyről a világsajtó egyhangulag megállapította, hogy az utóbbi évek legnagyobb filmszenzációja. A Csibi nálunk péntek, szombat este, vasárnap d. u. és este kerül bemutatásra. Ez a film a legbájosabb regényt hozza, és milyen szeretetreméltó a főszerepben Hermann Thimig, milyen ragyogó szépségű Gaál Franciska! Ismerünk embert, aki már e filmet többször is megnézte és teljesen a hatása alá került. Gaál Franciska friss és fiatalos és nagyon temperamentumos. Ilyen még egy filmjében sem volt. Soha még ennyire kifejezésre nem jutott a szépsége. Ez a filmi vonzó erejét bebizonyította az egész világon és ha művészi értékekről nem is szabad megfeledkeznünk, megállapíthatjuk, hogy ez az általános nagy érdeklődés jelentőségében még emelte a film művészi értékéről szóló előnyös megítélését. A filmhez semmiféle ingyenyjegyek nem érvényesek. A mozi igazgatósága kér mindenkit, hogy a jegyét saját érdekében idejében váltassa ki a tolongás elkerülése végett. — Jön augusztus 25—26-án Szerlem városa Josef Schmidtel. E filmre és a Csók a kastélyban című Norma Shaerer-filmre mindenki figyelmét felhívjuk. Ha e filmeket megnézi, hálás lesz érte.

Halálós leszámolás a mezőn. Oláh Lajos vláhiái közbirtokossági pénztárnok régebbi idő óta ellenséges viszonyban élt Tamás Bélával és Istvánnal, akiket falopáson ért, s akik ezért a tavaly az erdőben megtámadták és sulyosan megsebesítették. Támadóit az eset miatt a bíróság el is ítélte, Oláh pedig ezután óvatosságból rendszeresen revolverrel járt. Nehány nappal ezelőtt Oláh szekérrel az erdőre ment, miközben a Tamás-estvérek kaszálója mellett haladt el. Ekkor ezek fenyegetőleg kiabáltak rá, s kaszával feléje is indultak, mire Oláh — aki állítása szerint előbb futva próbált menekülni — hogy üdözői ellen védekezze, revolverével többször feléjük lőtt. Tamás Béla csak a kezén kapott sebet, Tamás István azonban négy golyótól találva holtan esett össze. Oláh ellen a bűnvádi eljárást megindították.

Ha elegáns és szép cipőt akar vásárolni, úgy keresse fel

Dóbrai Károly

cipő üzletét, ahol a legkényesebb igényeket is kielégítő dús választék áll rendelkezésre. Ugyanott mérték utáni megrendelések vételkötelezettség nélkül készülnek.

x **Antik ezüst és porcelán tárgyak,** butorok eladók. — Érdeklődni lehet Str. Printul Nicolae 11 sz. alatt (az áll. liceum mellett.) 2—3

x **Lányos szülők!** Az Irgalmas Nővérek vezetése alatt álló internátumban évi 8200 lejért kitűnő ellátást, lelkiismeretes, gondos felügyeletet és jó nevelést kaphatnak a helybéli leánygimnáziumot, vagy tanítónőképzőt látogató lányaitok. Bővebb felvilágosítást, prospektust válaszbélyeg ellenében szívesen küld a zárda előljárósága. 8—9

x **Eladó új ház.** Három szoba, konyha, kamara, fürdőszoba, gyümölcsös kerttel és melléképítményekkel Str. Horia 8. szám. Értekezni lehet Barabás Jánosnál. 2—3

x **Mérlegképes könyvelő** szép irással vállal: kereskedőknek könyvvizetést, magyar, román, német levelezést, óráknyvelést. Cim a kiadóban. —

Az Országos Magyar Párt parlamenti csoportja, s vele együtt a párt bucureştii irodája április 20-án új helyiségbe költözött. E helyiség a Calea Victoriei 63—65 szám alatti házban van (a Splendid szálloda közelében). A parlamenti csoporthoz intézendő levelek tehát ezentúl így címzendők: *Partidul Maghiar, Calea Victoriei No. 63—65 (Casa Mica.)* Ugyancsak erre a címre küldendők a Willer József dr. képviselőnek szóló levelek is.

Közgazdaság.

A megye több részén a cséplési munkálatok már megkezdődtek, az eredmény átlagban közepes. Az őszi buza és a rozs, sőt az árpa is egészséges, duzzadt szemű.

Akik a mult évben is használtak őszi vetéseikhez műtrágyát, még a műtrágyára nem kedvező időjárás ellenére is nagyon kielégítő eredményt értek el, úgy, hogy még ez az év is megmutatta, hogy a műtrágya használata nagyon is kifizeti magát.

Aki az őszi vetésekhez műtrágyát akar beszerezni, vagy tavasszal akarja azt használni, még annak is célszerűbb most beszerezni, mert tavasszal a műtrágya rendszeren drágább és rendszerint későn is érkezik meg.

A műtrágyarendelők alólírotthoz a részükre szükséges műtrágya árát *e hó végéig* feltétlenül fizessék be, hogy a műtrágya szeptember elejére megérkezhessek. 1 mm. 16%-os szuperfoszfát ára az állomáson átvéve 265, 18%-osé 292, 75 kilós zsák 199, illetve 219 lej. Aki az állomáson nem tudja átvenni, annak m-ként 6 lejjel többé kerül.

Csak az kaphat műtrágyát, aki az árát előre befizeti, főleg egyáltalán nem lesz. Egyik megyei neves gazda panasolja, hogy amióta a pénz hiánya miatt nem használ műtrágyát, terményeinél 40%-os visszaesés mutatkozik.

Piaci árak: buza 65—70, rozs: 50—55, árpa: 35—40, zab: 22—24, tengeri: 48—50, burgonya: 14—16 lej vékánként. **Varró Elek.**

Közgyűlési meghívó. Az Udvarhelymegyei Takarékpénztár Rt. Odorheiu, 1934 augusztus 22-én, szerdán d. u. 6 órakor, Odorheiu hivatalos helyiségében rendkívüli közgyűlést tart. A közgyűlés tárgya: A konverziós törvény következtében előállt veszteség és a hitelezőknek teendő ajánlat tudomásulvétele. Azon részvényesek, akik a közgyűlésen résztvenni óhajtanak, szíveskedjenek részvényeiket az alapszabályok 10. §-a értelmében legkésőbb a közgyűlés tartását megelőző nap d. u. 5 óráig az Udvarhelymegyei Takarékpénztár Rt.-nél Odorheiu, elismervény ellenében letenni. — Az igazgatóság.

Meghívás.

A »Hangya« szövetkezetek központja, mint termelő, értékesítő és fogyasztási szövetkezet kötelékébe tartozó odorheiu fogyasztási és értékesítő szövetkezet 1934 évi szeptember hó 2-ikán d. u. 3 órakor, az odorheiu Hangya-áruraktár irodahelyiségében

rendes közgyűlést

tart, melyre a tagok az alapszabályok 24 §-a értelmében meghívotnak. Ha a közgyűlés a megjelenő tagok csekély száma miatt határozatképtelen lenne, úgy a közgyűlés 1934 szeptember hó 9-én fog megtartatni, mely tekintet nélkül a tagok számára, határozatképes lesz.

Napirend:

1. A mult évi üzleteredményről szóló jelentések tárgyalása.
2. Zárszámadások megvizsgálása és felmentvény megadása.
3. Mérleg megállapítás.
4. Veszteség fedezetéről gondoskodás.
5. Igazgatóság kiegészítése.
6. Felügyelőbizottság választása. Netaláni indítványok.

A felügyelőbizottság által megvizsgált évi mérleg a Hangya-áruraktár irodahelyiségében kifüggesztett és mindeki által megtekinthető.

Odorheiu, 1934 augusztus 1.

Az igazgatóság.

Értesítés.

Az odorheiu »Anastasia Saguna« leánygimnázium igazgatósága értesíti a növendékeket, valamint a szülőket, hogy az iskola 4-osztállyal működik és minden osztályba iratkozhatnak növendékek **felvételi vizsga nélkül** (míután az I. osztályban a jelentkező növendékek száma nem haladja túl az 50-et, nem kell felvételi vizsgát tenni).

A beiratások az új tanévben — amely a középiskolák szabályrendelete szerint szeptember 16-án kezdődik — a következő sorrendben folynak: augusztus 25—31-ig az összes osztályok növendékei (I, II, III, IV), szeptember 6—8-ig a pótvizsgát tett növendékek, szeptember 11—12-ig a szeptemberben magánvizsgát tett növendékek.

A beiratás bármelyik osztályba — az iskola által kibocsátott, 8+1 lejes bélyeggel ellátott — kérvény alapján történik, melyhez a következő okmányokat kell csatolni: a) születési anyakönyvi kivonat, b) keresztlevel, c) ujjraoltási bizonyítvány, d) állampolgársági bizonyítvány, e) iskolai bizonyítvány, f) a tandíj egy részletének — 500 lej — befizetéséről szóló nyugta, vagy tandíjmentességi kérvény, mellékelve az adóhivatal vagy pénzügyigazgatóság által láttaozott szegénységi bizonyítvány vagy egy más bizonyítvány, amely jogosítja a tandíjmentességre.

Az iskola azon növendékeinek, akiknek okmányai már be vannak adva, csak az 500-lejéről szóló nyugtát kell mellékelniük, megemlítve a kérvényben, hogy okmányaik az iskola irattárában vannak. Egy évi tandíj 1600 lej, melyet két részletben kell befizetni, ellenben a tisztviselők és nyugdíjasok befizethetik 4 részletben is.

Az iskola igazgatósága magára vállalja, hogy a vidékről jött növendékeknek ajánlani fog szállásadókat, ahol felügyelet alatt lesznek és a román nyelvet is megtanulhatják. A növendékek nem lakhatnak olyan szállásadóknál, akiknek nincs az iskola-igazgatóságtól engedélyük.

Az érdeklődők bármilyen felvilágosításért forduljanak az igazgatósághoz hétköznapokon d. e. 9—10 óra között.

Igazgató:

Titkár:

P. Dimitrescu.**I. Tassaly.****Hirdetmény.**

Az odorheiu »Anastasia Saguna« leánygimnázium igazgatósága értesíti azon növendékek szüleit, akik 4 közép-osztályt végeztek, hogy tervbe van véve az V-ik osztály létesítése is az odorheiu »Anastasia Saguna« leánygimnáziumban.

Érdeklődők bármilyen felvilágosításért forduljanak az iskola igazgatóságához hétköznapokon d. e. 9—10 óra között. **Igazgatóság.**